



Hausa (هُوْسَ)

Ayyukan gabatarwar

Alamar gicciye

Da sunan Uba, da na ḍa, da Ruhu
Mai Tsarki.

Amin

Gaisuwa

Alherin Ubangijinmu Yesu Kristi, da
kaunar Allah, da tarayya na Ruhu
Mai Tsarki kasance tare da ku duka.

Kuma tare da ruhun ku.

Dokar Allah

"'Yan'uwa mata), bari mu amince
da zunubanmu, Don haka shirya
kanmu don yin murnar alfarma.

Na furta wa Allah Mađaukaki Kuma
a gare ku, 'yan uwana, cewa na yi
zunubi sosai, A cikin tunanina da
maganata, a cikin abin da na yi
kuma a cikin abin da na gaza yi, ta
hanyar laifina, ta hanyar laifina, ta
hanyar azāba mafi girman kai. Don
haka na yi albarka da Mary Virgin,
Duk mala'iku da tsarkaka, Kuma
kai, 'yan uwana maza da mata,
Aikin Ubangiji Allahnmu ne ga
Ubangiji Allahnmu.

Allah Ta'ala Ya yi mana rahama, Ka
gafarta mana zunubanmu, Ku zo
mana da rai madawwami.

Amin

Kyrie

Latvian (latviešu valoda)

levada rituāli

Krusta zīme

Tēva un Dēla un Svētā Gara
vārdā.

Āmens

Sveiciens

Mūsu Kunga Jēzus Kristus
žēlastība, un Dieva mīlestība, un
Svētā Gara kopība esi ar tev
visiem.

Un ar savu garu.

Senitenciālais akts

Brāļi (brāļi un māsas), atzīsim
mūsu grēkus, Un tāpēc
sagatavojieties svinēt svētos
noslēpumus.

Es atzīstos visvarenajam Dievam
Un jums, mani brāļi un māsas, ka
es esmu ļoti grēkojis, Manās
domās un vārdos, ko esmu
izdarījis un ko es neesmu
izdarījis, caur manu vainu, caur
manu vainu, caur manu
vissmagāko vainu; Tāpēc es
jautāju svētitajai Marijai
Evervirgin, visi eņģeļi un svētie,
Un jūs, mani brāļi un māsas, lūgt
mani par Kungu, mūsu Dievu.

Lai Visvarenais Dievs mūs
apžēlojas, piedod mums mūsu
grēkus, un nogādājiet mūs
mūžīgā dzīvē.

Āmens

Kirijs

Hausa (هُوُسَ)

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Almasihu, yi wa jinkai.

Almasihu, yi wa jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Gloria

Daukaka ga Allah da Madaukaki,
 Kuma a duniya zaman lafiya ga
 mutane na gari zai so. Muna
 yabonka, Mun albarkace ku, Muna
 kauna ku, Muna daukaka ku, Mun
 gode muku saboda girman
 d'aukaka, Ubangiji Allah, Sarki na
 sama, Ya Allah, mahaifin
 Ma'daukaki. Ubangiji Yesu Kristi,
 jingina maka'dai, Ya Ubangiji Allah,
 Lamban Rago'in Allah dan uba, Ka
 dauke zunuban duniya, Ka yi mana
 rahama. Ka dauke zunuban duniya,
 Karbi addu'armu; Kuna zaune a
 hannun dama na Uba, yi mana
 rahama. Kai ka'dai ne Mai Tsarki,
 Kai kadai ne Ubangiji, Kai kadai ne
 mafi d'aukaka, Yesu Kristi, tare da
 Ruhu Mai Tsarki, a cikin d'aukakar
 Allah Uba. Amin.

Tara

Bari mu yi addu'a.

Amin.

Liturgy na kalmar

Karatun farko

Maganar Ubangiji.

Godiya ta tabbata ga Allah.

Zabura maryanci

Latvian (latviešu valoda)

Kungs, apžēlojies.

Kungs, apžēlojies.

Kristu, apžēlojies.

Kristu, apžēlojies.

Kungs, apžēlojies.

Kungs, apžēlojies.

Glorija

Gods Dievam augstībā, un miers
 virs zemes labas gribas
 cilvēkiem. Mēs jūs slavējam, mēs
 tevi svētījam, mēs tevi dievinām,
 mēs tevi slavējam, mēs
 pateicamies jums par jūsu lielo
 slavu, Kungs Dievs, debesu
 kēniņš, Ak Dievs, visvarenais
 Tēvs. Kungs Jēzus Kristus,
 vienpiedzimušais dēls, Kungs
 Dievs, Dieva Jērs, Tēva Dēls, tu
 atņem pasaules grēkus,
 apžēlojies par mums; tu atņem
 pasaules grēkus, pieņem mūsu
 lūgšanu; jūs sēžat pie Tēva labās
 rokas, apžēlojies par mums. Jo tu
 vienīgais esi Svētais, Tu vienīgais
 esi Tas Kungs, tu viens esi
 Visaugstākais, Jēzus Kristus, ar
 Svēto Garu, Dieva Tēva godībā.
 Āmen.

Savākt

Lūgsimies.

Āmen.

Vārda liturģija

Pirmais lasījums

Tā Kunga vārds.

Paldies Dievam.

Atbildētais psalms

Hausa (هُوْسَن)

Karatun na biyu

Maganar Ubangiji.

Godiya ta tabbata ga Allah.

Linjila

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

Karatu daga Bishara mai tsarki bisa ga N.

Daukaka kai ga kai, ya Ubangiji

Bisharar Ubangiji.

Godiya gare ku, Ubangiji Yesu Kristi.

Kwarewar bangaskiya

Na yi imani da Allah daya, Uban Sarki, mai yin sama da kasa, na dukkan abubuwa masu bayyane da ganuwa. Na yi imani da Ubangijin Yesu Kristi, Soydar, d'an Allah kadai. Haihuwar Uba kafin kowane zามانى. Allah daga Allah, Haske daga haske, Allah na gaskiya daga Allah na gaskiya, Bai yi farin ciki da Uba. Ta wurinsa aka yi kowane abu. Domin mu maza da ceton mu ya sauко daga Sama, Kuma ta wurin Ruhu Mai Tsarki ya zama cikin hadарин budurwa Maryamu, kuma ya zama mutum. Saboda mu an гициye shi a karkashin Pontius Bilatus, An binne shi da mutuwa, aka binne shi, kuma ya sake tashi a rana ta uku daidai da Littattafai. Ya hau zuwa sama kuma yana zaune a hannun dama na Uba. Zai sake dawowa da d'aukaka Don yin hukunci da rayuwa da matattu Mulkinsa kuma ba zai kare ba. Na yi imani da Ruhu Mai Tsarki, Ubangiji,

Latvian (latviešu valoda)

Otrais lasījums

Tā Kunga vārds.

Paldies Dievam.

Evaņģēlijs

Tas Kungs lai ir ar jums.

Un ar savu garu.

Svētā evaņģēlija lasījums saskaņā ar N.

Slava tev, Kungs

Tā Kunga evaņģēlijs.

Slava tev, Kungs Jēzu Kristu.

Ticības profesija

Es ticu vienam Dievam, visvarenais Tēvs, debesu un zemes radītājs, no visām redzamajām un neredzamajām lietām. Es ticu vienam Kungam Jēzum Kristum, Dieva vienpiedzimušais dēls, dzimis no Tēva pirms visiem īaikiem. Dievs no Dieva, Gaisma no Gaismas, patiess Dievs no patiesā Dieva, dzimis, nav radīts, ar Tēvu viendabīgs; caur viņu viss tapa. Mūsu cilvēku dēļ, un mūsu pestīšanas dēļ viņš nāca no debesīm, un ar Svēto Garu tika iemiesots no Jaunavas Marijas, un kļuva par cilvēku. Mūsu dēļ viņš tika sists krustā Poncija Pilāta vadībā, viņš cieta nāvi un tika apglabāts, un trešajā dienā augšāmcēlās saskaņā ar Svētajiem Rakstiem. Viņš uzķāpa debesīs un sēž pie Tēva labās rokas. Viņš nāks atkal godībā tiesāt dzīvos un mirušos un viņa

Hausa (هُوْسَى)

Mai ba da rai, wanda ya karba daga wurin Uba da Sona, wanda tare da Uba da Sonangidasa aka yi wa'a, an girmama, wanda ya fadi ta hannun annabawa. Na yi imani da daya, mai tsarki, Katolika da cocin da aka yima. Na furta yin baftisma domin gafarar zunubai Kuma ina fatan tashin matattu Kuma rayuwar duniya ta zo. Amin.

Hauwa

Sallah Alah

Muna rokon Ubangiji.

Ya Ubangiji, ka ji addu'arka.

Liturgy na Eucharist

Bayarwa

Yabo ya tabbata ga Allah har abada.

Ka yi addu'a, 'yan'uwa,' yan'uwa, cewa hadayar da naku Zai yiwu a yarda da Allah, Mahaifin Madaukaki.

Da fatan Ubangiji yarda da hadayar a hannunka Gama yabo da daukakarsa, Don kyakkyawan da kyau da duk masu tsattsarkan cocci nasa.

Amin.

Addu'ar Eucharim

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

Ka daga zuciyarka.

Mun kai su ga Ubangiji.

Latvian (latviešu valoda)

valstībai nebūs gala. Es ticu Svētajam Garam, Kungam, dzīvības devējam, kas nāk no Tēva un Dēla, kas kopā ar Tēvu un Dēlu tiek pielūgts un pagodināts, kas ir runājis caur praviešiem. Es ticu vienai, svētai, katoļu un apustuliskai Baznīcāi. Es atzīstu vienā Kristībā grēku piedošanai un es gaidu mirušo augšāmcelšanos un nākamās pasaules dzīve. Āmen.

Homīlīja

Universālā lūgšana

Mēs lūdzam To Kungu.

Kungs, uzklausi mūsu lūgšanu.

Euharistijas liturģija

Piedāvājums

Lai Dievs svētīts mūžīgi.

Lūdzieties, brāļi (brāļi un māsas), ka mans un tavs upuris var būt Dievam pieņemami, visvarenais Tēvs.

Lai Tas Kungs pieņem upuri no jūsu rokām par viņa vārda slavu un slavu, mūsu labā un visas viņa svētās Baznīcas labums.

Āmen.

Euharistiskā lūgšana

Tas Kungs lai ir ar jums.

Un ar savu garu.

Paceliet savas sirdis.

Mēs tos paceļam pie Tā Kunga.

Hausa (هُوْسَى)

Bari mu yi godiya ga Ubangiji
Allahnmu.

Yana da gaskiya kuma kawai.
Mai Tsarki na tsarkaka, Ubangiji
Allah Mai Runduna. Sama da kasa
cike da d'aukakarka. Hosanna a
cikin mafi girma. Albarka ta tabbata
ga wanda ya zo da sunan Ubangiji.
Hosanna a cikin mafi girma.

Asirin bangaskiya.

Mun yi shelar mutuwarku, Ya
Ubangiji, kuma ya ce tashin kiyama
har sai kun sake zuwa. Ko: Idan
muka ci wannan gurasar da sha a
kokon, Mun yi shelar mutuwarku, Ya
Ubangiji, har sai kun sake zuwa. Ko:
Ka cece mu, Mai Ceton duniya,
Domin ta hanyar gicciyenku da
tashinku Ka sa mu kyauta.

Amin.

Tarayya

A umurnin Mai Ceto kuma an kirkira
ta hanyar koyarwar Allah, muna da
yardar cewa:

Mahaifinmu, wanda yake a cikin
sama, Tsarkin sunanka. Mulinka ya
zo, Za a yi nufinka A duniya kamar
yadda yake a sama. Ka ba mu
abincinmu na yau da kullun, Ka
gafarta mana laifofinmu, Kamar
yadda muka yafe wa wadanda suka
yi karya a kanmu; kuma kai mu ba
zuwa fitina ba, Amma ka cece mu
daga mugunta.

Ka fanshe mu, ya Ubangiji, muna
rokonmu, daga kowane irin

Latvian (latviešu valoda)

Pateiksimies Tam Kungam, mūsu
Dievam.

Tas ir pareizi un taisnīgi.

Svētais, svētais, svētais Dievs
Cebaots. Debesis un zeme ir
tavas godības pilnas. Hozanna
augstākajā līmenī. Svētīgs, kas
nāk Tā Kunga vārdā. Hozanna
augstākajā līmenī.

Ticības noslēpums.

Mēs pasludinām tavu nāvi, ak
Kungs, un apliecināt savu
augšāmcelšanos līdz tu atkal
atnāksi. Vai: Kad mēs ēdam šo
maizi un dzeram šo kausu, mēs
pasludinām tavu nāvi, ak Kungs,
līdz tu atkal atnāksi. Vai: Glāb
mūs, pasaules Pestītāj, par tavu
krustu un augšāmcelšanos tu esi
mūs atbrīvojis.

Āmen.

Komūnijas rituāls

**Pēc Pestītāja pavēles un ko
veidojusi dievišķā mācība, mēs
uzdrošināmies teikt:**

Mūsu Tēvs, kas esi debesīs,
svētīts lai top Tavs vārds; lai nāk
tava valstība, tavs prāts lai notiek
uz zemes, kā tas ir debesīs. Mūsu
dienišķo maizi dod mums šodien,
un piedod mums mūsu
pārkāpumus, tāpat kā mēs
piedodam tiem, kas pret mums
pārkāpuši; un neieveid mūs
kārdināšanā, bet atpestī mūs no
ļauna.

**Atpestī mūs, Kungs, mēs lūdzam,
no visa ļaunuma, dāvā mieru**

Hausa (هُوْسَى)

mugunta, Taimakon da alheri ya ba
da salama a zamaninmu, cewa, da
taimakon rahama, Muna iya
kasancewa koyaushe daga zunubi
amintaccen daga duk bakin ciki,
Kamar yadda muke jiran fata mai
albarka Zuwan mu mai cetonmu,
Yesu Kristi.

Domin mulkin, Ikon da daukaka
naku ne yanzu har abada.

Ubangiji Yesu Kristi, wanda ya ce
wa manzanninku: Salama na bar
ka, salama na ba ka, Kalli
zunubanmu, Amma a kan
bangaskiyar cocinku, kuma da
alheri yana ba da zaman lafiya da
hadin kai daidai da nufinku.
Wađanda suka rayu, suka yi mulki
har abada abadin.

Amin.

Salamar Ubangiji ta kasance tare
da ku koyaushe.

Kuma tare da ruhun ku.

Bari mu ba da juna alamar zaman
lafiya.

Lamban Rago na Allah, ka kawar da
zunuban duniya. yi mana rahama.
Lamban Rago na Allah, ka kawar da
zunuban duniya. yi mana rahama.
Lamban Rago na Allah, ka kawar da
zunuban duniya. Ka yi mana zaman
lafiya.

Dubi thean Rago na Allah, Dubi
wanda ya dauke zunubin duniya.
Albarka tā tabbata ga wađanda ake
kira ga abincin zamanin đan rago.

Ya Ubangiji, Ban cancanta ba cewa
ya kamata ka shiga karkashin rufin

Latvian (latviešu valoda)

mūsu dienās, ka ar tavas
žēlastības palīdzību, mēs vienmēr
varam būt brīvi no grēka un
pasargāts no visām bēdām, kad
mēs gaidām svētīgo cerību un
mūsu Pestītāja Jēzus Kristus
atnākšana.

Karalistei, spēks un slava ir jūsu
tagad un vienmēr.

Kungs Jēzus Kristus, kas teica
saviem apustuļiem: Mieru es
jums atstāju, savu mieru es jums
dodu, neskaities uz mūsu
grēkiem, bet uz jūsu Baznīcas
ticību, un laipni dāvā viņai mieru
un vienotību saskaņā ar jūsu
gribu. Kas dzīvo un valda mūžīgi
mūžos.

Āmen.

Tā Kunga miers lai vienmēr ar
jums.

Un ar savu garu.

Piedāvāsim viens otram miera
zīmi.

Dieva Jērs, Tu nes pasaules
grēkus, apžēlojies par mums.
Dieva Jērs, Tu nes pasaules
grēkus, apžēlojies par mums.
Dieva Jērs, Tu nes pasaules
grēkus, dod mums mieru.

Lūk, Dieva Jērs, redzi to, kas nes
pasaules grēkus. Svētīgi ir tie,
kas aicināti uz Jēra mielastu.

Kungs, es neesmu cienīgs ka tev
jāieiet zem mana jumta, bet saki

Hausa (هُوْسَى)

na, Amma kawai fađi kalmar da
raina za ta warke.

Jiki (jini) na Kristi.

Amin.

Bari mu yi addu'a.

Amin.

Kammalawa Ayyuka

Albarka

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

Allah Ta'ala Ya albarkace ku, Uba,
da Sona, da Ruhu Mai Tsarki.

Amin.

Korar

Tafi zuwa, taro ya kare. Ko kuma: je
ka shelanta bisharar Ubangiji. Ko
kuma: tafi lafiya, ku girmama
Ubangiji ta rayuwar ku. Ko: tafi
lafiya.

Godiya ta tabbata ga Allah.

Latvian (latviešu valoda)

tikai vārdu, un mana dvēsele tiks
dziedināta.

Kristus Miesa (asinis).

Āmen.

Lūgsmies.

Āmen.

Ritu noslēgšana

Svētība

Tas Kungs lai ir ar jums.

Un ar savu garu.

Lai visvarenais Dievs jūs svētī,
Tēvs un Dēls, un Svētais Gars.

Āmen.

Atlaišana

Uz priekšu, Mise ir beigusies. Vai
arī: ej un pasludini Tā Kunga
evaņģēliju. Vai arī: ejiet ar mieru,
pagodinot Kungu ar savu dzīvi.
Vai arī: ej ar mieru.

Paldies Dievam.